د شرافت علي شاهد د نعت نګارۍ يو څېړنيز جاچ

A Research Study on Sharafat Ali Shahid's Naat Writing

Safia Bibi*
Dr. Shukria Qadir**

Abstract:

This research article critically examines the Na't poetry of Shrafat Ali Shahid, a prominent poet from Malazi village, whose work represents a significant contribution to Pashto devotional literature. His Na'ts are not confined to praise alone but reflect deep spiritual and mystical dimensions rooted in Qur'anic and Prophetic traditions. The study highlights his unique blend of simplicity and artistic beauty, the use of Quranic allusions, metaphors, and symbolism, as well as his emphasis on humility, sincerity, and prophetic love. The article concludes that Shrafat Ali Shahid's Na't poetry holds a distinguished place in Pashto mystical and literary heritage.

Key Words Shrafat Ali Shahid, Pashto Na't poetry, spirituality, mysticism, prophetic love, literary analysis, Quranic allusions

پښتو ادب په وده کښې د هرې سيمې برخه ده ـ هغه که د لر پښتانۀ دي که د بر خو خپله حصه خدمت ئې د خپلې مورنۍ ژبې کړے دے ـ او پښتو ژبه ئې د نړۍ د نورو ژبو سره په صف کښې د نظم او د نثر په مېدان کښې و درولې ده ـ حقيقت دا دے چې کوم هم صنف دنيا ته راغلے دے نو پښتنو کوشش کړے دے چې زر تر زره ئې پښتو ادب کښې متعارف کړے دے ـ او بله دا چې صرف پښتو ته راوستل نۀ بلکې طبيعت ئې هم ورله د پښتو کړے دے ـ په دې کښې ځيني خلق په شعري اصنافو کښې خپله برخه اچولې ده نو ځينو په نثر کښې خو ځينو شپه ورځ يو شان خدمت کړے دے او د نظم او د نثر په دواړه برخو کښې خپله برخه اچولې ده په دې کښې يو محترم شاعر و اديب حضرت مولانا شرافت علي شاهد هم دے ـ چې د ملازۍ کلي تحصيل و ضلع ټانک اوسېدونکے دے ـ

د دوي زېږون ۱۹۸۲ کښې ملازۍ کلي تحصيل و ضلع ټانک کښې شوې ـ شرافت على شاهد په خټه ادمزے دے او د مروت قبيلې د

^{*} MPhil Scholar Pashto Department Abdul Wali Khan University Mardan

^{**} Assistant Professor Pashto Department Abdul Wali Khan University Mardan

غلام خېل څانګې سره تړاو لري، چې اصلي تعلقئې د لکي مروت سيمې څخه د ح ـ ابتدائي تعليم ئې تر لسم پورې د ګورنمنټ سکول ملازۍ کښې او اېف اے ئې کراچۍ نه وکړه \

شرافت علي شاهد د رسمي تعليم سره سره يو جيد عالم دين هم دے۔ پښتانهٔ ئې د مذهبي علومو له کبله خلق ډېر احترام کوي د تصوف د څو سلسلو سره تړلے دے کن شمېر مريدان هم لري د خپلو مذهبي زده کړو په حقله وائي چې

"پهمدرسو کښې رائح نظام چې په هغې کښې په يو کال کښې لس، دولس کتابونه چې دې مختلف و فنونو ښودل کېږي ، لکه " قرآن کريم خو هغه هم د صحيح تلفظ او تجويد سره، عقايد او د اساس ديني تعليمات اسلامي آداب" يا "دينيات" لپاره نصابي کتابونه ، احاديث ،اربعين نووي" يا "تعليم الاسلام ، فقه ، نورالايضاح" يا "احسن القوايد" ، قرآن کريم مکمل تلاوت او ترجمې سره ختم ،

تفسير لپاره "جلالين" عقايد " شرح عقايد نسفي"، قدوري ، كنز الدقائق ، مشكوة المصابيح ، نحو او صرف "ميزان الصرف" كافيه"، "هداية النحو". عربي ادب ، منطق او فلسفه ، شرح وقاية ، اصول الفقه ، نور الانوار ، صحاح سته يعني ، صحيح البخاري ، صحيح مسلم ، سنن ابو داود ، سنن ترمذي ، سنن نسائي، سنن ابن ماجه وغبره وغبره موصوف الحمد لله سبقاً د الله جل جلا له په توفيق سره دا هر څه سر ته رسولي دي.

د ښاغلي موصوف صاحب يو څو هغه معروف و مشهور استادان چا چې د دوي علمي او روحاتي روزنه او پالنه کړې ده، لکه "پير طريقت رهبر شريعت حضرت مولانا شفيع الله صاحب دامت برکاته تلميذ قاضي عبدالکريم صاحب کلاچوي تلميذ حضرت شيخ الاسلام والمسلمين حضرت مدني رحمة الله عليه، او مفتي ټانک حضرت مولانا فتح خان صاحب حضرت مولانا عبدالغني تالميذ حضرت شيخ الهند،

چې دا سند په علمائي ديوبند کښې يو ممتاز حېثيت لري ځکه چې دا يو لو ے سند د ے ـ ۳۰ لو

کار روزګار ئې د زرګرتوب دے او دکان ئې د ښار په مېنځ کښې دے چې اکثر د کلو نه شاعران ملګري د نوموړي دکان ته راځي او ادبي بحث، مباحثې په کښې روانې وي. ښاغلي د پښتو ادب لمن ته تر دې دمه ديارلس کتابونه سپارلي دي ـ چې څه دا رقم نومه لري ـ

1ـشعر و شریعت (پښتو او اردو نثر دواړه)

2 ستا د مخ رڼا پسې راغلے يم (پښتو نعتيه مجموعه)

3 حكايات عظيم (اردو سوانح)

4 ملازئی سے آدم زئی تک (سفر نامہ)

5 چقمق (شعري مجموعه)

6 که مې خدا م نه کړي د دې دره جدا (پښتو نعتيه مجموعه)

7. اب حیات (پښتو شعري مجموعه – اردو او انګلیسي ژباړه)

8 ـ زهٔ به خیر الله تر څو په خاموشۍ کښې (شعري مجموعه)

9 سرچينه د محبت ئې (نعتيه مجموعه)

10-كليات شاهد (اول ټوك)

11 د احمد بېټني کليات (ترتيب و تدوين)

12 د احمد جان احمد بېټني شاعري، فن، فكر او شخصيت:

13ـد بېټنيکهٔ د ادب په ګدۍ ناست ګدي نشين :

په دې ورکړ م شوو کتابونو کښې درې مجموعې نعتیه مجموعې دي ـ سرچینه د محبت ئې، که مې خدا م نه کړي د دې دره جدا ، ستا د مخ رڼا پسې راغلے یم ـ

پښتو ادب کښې مذهبي شاعري يو لو يه پنګه ده ـ حقيقت دا د ے چې مونږ که د پښتو د شاعري په اغاز کښې ګورو نو د هغه زمانې نه ډېر ليکل کوم چې مونږ ته په لاس راغلي دي نو هغه مذهبي شاعري ده ـ مونږ که د بيټ نيکهٔ دعائيه نظم نه راواخلو او راځو د روښاني تحريک پورې نو ډېره شاعري مذهبي ده ـ يا خو داسې شوي چي مذهبي شاعري د خپل تقدس له کبله محفوظ شوې ده ـ او باقي د زمانې چکر په خپل ګرداب کښې ورکه کړې ده ـ تقدس له کبله محفوظ شوې ده ـ او باقي د زمانې چکر په خپل ګرداب کښې ورکه کړې ده ـ

خو بهر حال مذهبي شاعري پښتو ادب کښې يوه لويه برخه لري ـ

مذهبي شاعرۍ کښې حمد ، نعت ،منقبت ، دعا ، قوالي ، اخلاقيات او تصوف سره تړلي موضوعات وغېره ټول راځو نعت ته ـ موضوع دلته نعت د م نو مونږ راځو نعت ته ـ

نعت د عربي ژبې کلمه ده چې د ستائېلو او صفت کولو معني ورکوي په اسلامي ادب کښې نعت د رسول الله صلي الله عليه وسلم د ستايلو لپاره هغه منظوم يا منثور کلام ته ويل کېږي چې په کښې د رسول الله علي ځانګړتياوې، اخلاق، صفات، او فضيلتونه بيان شوي وي. په دې حقله ساجد محمد شائق ليکي چې

"شعري اصطلاح کښې نعت هغه نظم وي چې په کښې د اخري نبي حضرت محمد ﷺ مدح ، ستائينه بيان کړې شوې وي "

د نعت محوه تاریخ د حضرت محمد د زمانې نه راشروع د ے د حضور په ژوند مبارک به صحابه کرامو رض د حضور سپه شان اقدس کښې د هغوي په دربار کښې نعتونه وئيل او د حضور د د حضور د د حضرت علي رض د حضورت نه به ئې داد اخستو - حسان بن ثابت د دې لو ے مثال د ے د حضرت علي د خپل د يوان چاپ د ے -

" د نعت ليكلو سلسله د اسلام له لومړيو ورځو پېل شوې د رسول الله صلي الله عليه وسلم په ژوند كښې ګڼو صحابه كرامو د هغه په ستائينه كښې اشعار وئيلي دي. له دې جملې څخه حضرت حسان بن ثابت رضي الله عنه ځانګړے مقام لري، څوک چې د رسول الله صلي الله عليه وسلم شاعر ګڼل كېږي. هغه وئيلي دي "

بحېثيت مسلمان د مسلمانۍ تقاضه هم دا ده چې نعت دې خامخا وليکل شي ـ ځکه چې محبوب دو جهان نه بل داسې کوم وګړ ے ښکلے کېدل شي ، کوم د صفاتو مالک کېدل شي او وخت په وخت زمون کلاسک شعراؤ او تر ننه نعت ليکل هم شي او باقاعده په خوش اوازۍ وئيل هم شي ـ

پښتو ادب کښې د نعت نويسۍ تاريخ ډېر زوړ د ے ـ بلکې مونږ ووې چې د پښتو ژبې په ابتدائي شاعرۍ کښې مونږ ته مذهبي شاعري ډېره په لاس راځي ـ نعت تقريبا اکثرو کلاسک او جديد شاعرانو د خپل کلام زينت جوړ کړے دے او خوږ پېغبر حضرت محمد صسره ئې د مينې اظهار کړے دے ـ د پښتو د مشهورو شاعرانو لکه خوشحال خان

خټک، حمید بابا، عبدالقادر خان خټک، او معاصرو شاعرانو په اشعارو کښې د عشق نبي او د حمد ښکلا ښکاره ده .

"څنګه چې فارسۍ نه د اردو شاعرۍ اکثر صنفونه خپل کړي دي ـ پـه دغه کښي نعت هم شامل دے۔ اګر چې د اردو کلاسیکی شاعرانو په باقاعده طور سره دغه صنف نه دے خپل کرے ولی بیخی ورته شا کرې هم نهٔ ده . خو د باقاعده جدید نعت لیکلو سعادت مولانا حسن رضا خان، مولانا احمد رضا خان ، امير مينائي ، مولانا حالي ، علامه اقبال او ظفر على خان تر لاسه كرح دح ـ او دا روايت د ډېر جدت سره په خپل اب و تاب كښې د مولانا ماهرالقادري ، احمد نديم قاسمي ،حافظ لدهيانوي ، محسن أحسان او مسرور كېفي ، چې دوه مجموعې "ملجا و ماوا" او "عكس تمنا "يي دا رقم په لاسو كښې دي رارسي ـ زمون شېريني پښتو په شاعرۍ کښې د نعت روايت هم ډېر لرغونے دے۔ ولې دغه اثار د کلاسيکي شعراو په شاعرۍ کښې په تصوف او مذهبي رنگ كښې په لاس راځي ـ خو مونږ په فني او تكنيكي لحاظ مكمل نعت د ستر خوشحال خان خټک دے او د پښتو ترټولو نهلوے متقي هر دلعزيز شاعر حضرت عبدالرحمان بابا جي نعت شريف د معيار او مقبوليت پهلوړ مقام او درولو۔ په دوي پسې دغه سعادت اشرف خان هجري ، كاظم خان شبدا ، سليم محمد مخلص ، خواجه محمد بنكش، كامكار ختك ، عبد العظيم رانيزي ، معزوالله خان مومند او حافظ الپوري ترلاسه كړ م د م د دغه سلسله تر دې راورسېده ـ چې علي حېدر جوشي ، حاجي محمد امين ، عبدالله استاد د نوښار چې په لبيد ياد شوے دے۔ کلاب نیستوال نه سربېره د ژبې او ادب استاذانو بابائے غزل حمزه خان شنواري ، افضل رضا ، ډاکټر پرویز مهجور ، خویشکی ، ډاكټر هدايت الله نعيم ، ډاكټر يار محمد معموم ، ډاكټر شېر زمان سيماب ، زبېر شاه ساجدد شهۍ ، او عارف الله و کېره او پروفېسر داور خان داود چې دوه نعتيه مجموعې چاپ دي ـ " محمد عظيم شان د ح " او د محمد رسول الله څهره "سيد هدايت الله شاه چي د نعتونو ده " د سائل نعتونه " په نامه چاپ ده ـ لائق ذاده لائق ، حنيف قېس (سوات) او دا راز د ډېرو مجموعې چاپ دي "٥

څنګه چې مونږ ذکر وکړو ښاغلي درې مجموعې چاپ دي ـ د دوي په نعتيه مجموعـه پروفېسر حنيف خليل په خپلو تاثراتو کښې ليکي چې

" ما چې د ښاغلي شرافت علي شاهد صاحب د نعتيه کلام مطالعه وکړه نو ډاډه شوم چې په دغه ميدان کښې مونږ دغسې زيرک ځوانان هم لرو چې يو خواه ئې په فکر کښې توازن او اعتدال موجود د مي نو بل خوا د منظوم اظهار په سليقه هم پوهه د مي زه د هغه نعتيه کلام د يو عقيدت مند زړهٔ صادقانه اواز ګڼم او د پښتو د نعتيه کلام په ميدان کښې ئې يوه ګټوره او د قدروړ اضافه بولم"

احمد سعید د دوي په دې کتاب باندې په خپلو تاثراتو کښې لیکي چې

"شرافت علی شاہد کی نعتوں میں ایک عجیب سوز ہے۔ اپنی محبت کے اظہار میں انکامرغ تخیل اپنی پرواز کے باعث اوج ثریا کو حجووتا نظر اتا ہے انکی کلام کا تتبع قاری کورلا کرر کھ دیتا ہے اور اسکے دل میں موجزن عشق و محبت کی چنگاریوں کو بھڑ کا کے رکھ دیتا ہے "۲

داسې نور هم ګڼ شمېر پوهانو استاذانو د دوي په نعتیه کلام خپل تاثرات لیکلي دي او د دوي د نعت نګارۍ ئې تعریف کړے دے ـ زۀ راځم د دوي د نعت په حقله خپلې موضوع ته راځم ـ

فكري اړخونه : چونكې مونږ وړاندې ذكر وكړو چې شرافت علي شاهد حقيقي معنو كښې عالم فاضل سړے دے ـ نو بيا خو چې د دوي د نعت د فكر احاطه كوو حقيقت كښې ګرانه خبره ده ـ اګر كه ناممكنه نه ده ـ خو دلته به ترې د ثبوت دپاره هغه ساده افكار راواخلم ـ كوم چې عام وګړي د دوي د نعته اخذ كوي ـ

مینه او ستائینه: چونکې نعت د اقائے دو جهان سرورکونېن ستائینه ده ـ نو دا د یو عجمي سري د پاره او بیا د پښتو ژبه هم دومره فصیح نه ده چې په الفاظو کښې د هغوي د شخصیت د ستائینې حق ادا کړي ـ تر ډېره حده شرافت علي شاهد خپل کوشش کړ مے او د خپلې مینې په زور او د مذهبي علومو په برکت ئې ځان دغه مقام ته رسولے د مے چې ادیبان

شاعران ئې په داد او ډاډ مجبوره کړي دي ـ او دغه ليکل د دوي په نعتيه کتابونو د تاثراتو په شکل کښې موجود دي ـ ځيني کسانو خو ورته بابائے نعت هم وئيلے دے ـ سعادت سحر صاحب په خپل ليک کښې د شرافت علي شاهد صاحب په اړه ليکلي وۀ

" شرافت علي شاهد صاحب نه يواځې د نعت په شاعري کښې ځانګړې ژبه او اسلوب وړاندې کړ ے دے بلکې د هغوي کلام د ادب، دين، او عشق رسول \square يو نايابه امتزاج هم د ے د "بابا \square نعت" لقب د هغوي د تخليقي کمال، روحاني اخلاص، او د امت مسلمه لپاره د نعت په ميدان کښې د يوې مهمې لارښونې اعتراف د \square د هغوي هم دا نعتيه مجموعه "سرچينه د محبت ئې " د ادب مينوالو او د نعت لوستونکو لپاره د الهام او لارښونې سرچينه محرځېدلې ده. \square

دلته څو اشعار چې شرافت علي شاهد پکښې د خپلې بې کچه مينې اظهار کړے دے۔

ستا نامه چې کله واخلم اوبهٔ توې شي په اورونو دغه اور د معرفت دے لګي يو بل ته په زړونو تهٔ مراد زما د ژوند يې تهٔ مې غوښتے په سوالونو ۴

دلته د خوږ پېغمبر^ص په نوم اخستو د هغه د زړۀ اورونه مړۀ کېدل مطلب سکون و اطمينان د ے ـ او بيا ورپسې شعر کښې وائي چې زۀ چې دومره ستا په مينه کښې کړېږم د دې اصل وجه ده چې ما ستاسو شخصيت پېژندلے د م ستاسو مقام نه خبر يم ـ او وائي چې زۀ چې کوم وخت هم سوالونو کووم زما د ژوند مراد تۀ ئې بس ستا ديدن غواړم ـ د اسې ټولو نعتيه کلامونو کښې د مينې اظهار د انساني جذبې په انتهاء کښې کړ م د م ـ ـ

عجميت : دې مراد ښاغلي په خپلو نعتونو کښې بار بار دغه اعتراف کړ م د م ـ چې زۀ غېر عربي يم ـ زما ژبه هغه هومره فصيح نۀ ده ـ زۀ ستا د وطنه لرې يم ـ خو چې څومره لرې يم هغه هومره دې فراق کښې سوزېږم ـ

څه د ژونده له کربه راتېرېږمه د خلق چې درځي زهٔ پاتې کېږمه ۱۰

بل ځا ے لیکي چې

سر مې ايښے وي بې شکه پـه سـجدې کښـې ځان مې دلتـه وي خو روح مې مـدينې کښـې ۱

يا دا شعر چې

ستا عرب تا ته نزدې دي دا منم خو زهٔ د لــرې عجمــي راغلــے يمــه ۱۲

روحانیت : هغه کېفیت چې د شعر د کلمو او فضا نه د اخلاص ، پاکۍ ، اندروني مینې او سکون احساس کېږي ـ

د ښاغلي شرافت علي شاهد په کلام کښې روحانيت او پاکي د دوي د علم او د تصوف له برکته ځلېږي ـ بلکې هغه خو په معاشره کښې د خپل عزت او وقار سبب هم د حضور صسره د مينې له برکته ګڼي ـ لکه وائي چې

> ســـتا بانــدې درود مـــې شــروع کـــ<u>ړ ــ ع چـــې</u> ځمـــــــه ورځ پــــــه ورځ اوس او چتېږمـــــه

خلق چې ناروغه شي څه څه اخلي زه چې ستا نامه اخله رغېږمه ۱۳

دلته د دوي په نعت کښې هغه روحانيت موجود د ح چې معنوي ، قلبي او باطني کېفيت سره تعلق ساتي ـ او په دورود او عشق له برکته سکون او تقدس احساس پېدا کوي ـ

عرفاني رنگ مونږ وړاندې ذکر وکړو چې شرافت علي شاهد د تصوف د سلسلو سره تعلق ساتي او يو عملي صوفي د م ـ په تصوف کښې د رسول الله ص سره مينه د معرفت تر ټولو لو يه درجه ګڼلے کېږي ـ شاهد په خپل نعت کښې د عشق او فنا بقا خبرې کوي ـ او د صوفيانو عقيده هم دا وي چې عشق نبوي کښې چې سالک ځان فنا کوي نو د روحانيت بقا کښې داخلېږي ـ

چې د تا مدحې ته ځلا ورکړي ښکلا اوبخښي دغه لوئي فن ته به څنګه رسائي کوومه

زما مقصود اصل كښې تۀزما مطلوب هم تۀئې څـۀ كـه تبليـغ او كـه جهاد كـه مريـدي كوومـه ۱۴

داسې نور ګڼ شمېر هغه ځانګړي موضوعات چې د دوي د نعتیه کلام بنیاد د مے چي دوي ته ئې په نعت نګارۍ کښې ځانګړتیا ورکړې ده ـ

فنى ارخونه

راځم د دوي د نعت فني اړخ ته د نعت چونکې يو موضوعاتي صنف د ے او دا په هر يو شعري چوکاټ کښې شعري چوکاټ کښې ممکن د ح د خو که مونږ د ښاغلي نعت ته ګورو نو ډېر د غزل او څۀ د مثنوي په چوکاټ کښې ليکل شوي دي د لکه

ستا د مخرښا پسې راغلے يے تا غواړم په تا پسې راغلے يے

زهٔ د تا د سرو شونډو مُسکا پسې زهٔ د زړهٔ درزا پسېراغلے يـــم

هغه چې د هر چا درد ئې زړۀ کښې د ے زۀ هغــــه ابـــا پســـې راغلـــے يــــم

ھغہ چې نبيان ئې مقتديان دي ټول زهٔ هغهه اقسا پسسې راغلسے يسم ھغے چے شاہد ئے معطے کرمے زہ ھغے ہے واپسے راغلے یے م

د غزل چاربېتې او د مثنوي په چوکاټ کښې ليکلو د دوي نعت له غنائيت او موسيقيت ورکړي د ي او د دوي فن له ځانګړتيا او ښائست ورکوي او هم دا وجه ده چې نعت خوانان د وئيلو د پاره د دوي د نعت انتخاب کوي او د خپلې خوږې غړۍ رنګ وربخښي - **ژبه او سبک** : هر څو که دوي د عربۍ او فارسۍ کتابونه وئيلي دي - او د پوهې علم رسد ئې ډېر د ي خو ولې د وېنا ساده توب ئې کمال د ي او په عوامو او خواصو کښې مقبول د ي - د دوي په کتابونو د پوهانو ليکونه او په دې ارټيکل کښې ورکړ ي شوي شعرونه زما د خبرې لو ي ثبو تونه دي -

تشبیهات او استعارات : د یو شاعر د فصاحت او بلاغت لوے ثبوت د هغه په کلام کښې تشبیهات او استعارات دي ـ ښاغلے شرافت علي شاهد په دې تله پوره دے ـ او ډېر ښه تشبیهات او استعارات ئې په خپل کلام کښې ځاے کړي دي ـ

پاس د اسمان ستوري ترېنه ګرد ګرځي

مون سره په زمکه داسې ستورے دے دا به مه له نمر د جهالت ساتي دا مه په سرونو هغه ستورے دے ۲۲

تلميحات : ښاغلي شرافت علي شاهد د نعتيه کلام ښکلا د هغوي په نعت کښې تلميحات راوړل هم دي ـ بلها اسلامي واقعات هغوي د خپل نعت برخه ګرځولې ده ـ

نمر په تا پسې تمامه ورځ ګرځېږي شپې سپوږمۍ او ستوري تاته راکوزېږي

بوټو هم درپسې ساه خېــژي او چېــږي کـــاڼي هـــم درپســـې ژاړي او کړېـــږي^{۷۷}

د غزل په فن چې څومره هم خبرې کېدلے شي هغه ټولې د دوي د کلام ښائست دے خو زهٔ دلته دا خبره کووم چې د شرافت علي شاهد نعت يواځې د ستائينې او د مينې اظهار نهٔ دے بلکې ژوره روحاني او عرفاني فضا لري د ښاغلي نعتونه د عاجزۍ ، خضوع ، عشق او د درود د ذکر له لارې د لوستونکي په زړهٔ کښې د پاکۍ او مینې احساس را ژوند ے کوي په ځانګړي ډول د نور محمدي سیادونه ، د شفاعت طمع او د فنا بقا اشارې د تصوفي ادب له بنیادونو مفاهیمو سره تړاؤ لري په فن او فکر پوره دي نو وئیلے شو چې د شرافت علي شاهد نعتونه د فکر و فن دوړو توازن لري د عرفامي عشق ښکلے انځور وړاندې کوي او د پښتو نعت د روحانیت یوه مهمه بېلګه ده .

حوالي

- 1. شاهد ، شرافت على ، شعر اور شريعت : نفيس بك بائندر ابند پرنترز لاهور ، ٢٠٢٠ مخ ٢٥
 - 2. مخ په مخ مرکه ، پېښور پوهنتون ، ۲ مۍ کال ۲۰۲۵
 - شائق ، ساجد محمد : څرګنده خزانه، عدنان پرنټر پشاور ، جون ۱۵ ۲۰ مخ ۱۴۵
 - 4. شاهد ، شرافت علي ، ستا د مخرنا پسې راغلے يم اعرف پرنټرز محله جنګي پېښور مخ ٥
 - 5. نسیم، نسیم خان ، اظهر عارف الله ، ارمغان نعت : میزان پرنترز محله جنګه پېښور ، مارچ ۲۰۱۹ مخ ۲۴ ، ۲۵ ، ۲۲
- 6. شاهد، شرافت على ،كليات شاه پرنټرز نديم ټرېډ سنټر محله جنګي پېښور ، 2024ء، مخ ۸۷
 - 7. شاهد ، شرافت علي ، ستا د مخرنا پسې راغلے يم : مخ ١٣
- 8. Facebook, 4 Feb 2024, www.facebook.com.saadatsahar
 - 9. شاهد، شرافت على ، كليات: ، مخ ١٤٨
 - 10. هم دغه اثرمخ ۳۷۰
 - 11. هم دغه اثرمخ ۲۳۷
 - 12. هم دغه کلیات....مخ ۲۱۳
 - 13. هم دغه اثرمخ ۳۷۰
 - 14. هم دغه کلیاتمخ ۳۱۱
 - 15. شاهد ، شرافت علي ، ستا د مخرنا پسې راغلے يم: مخ ۴۷
 - 16. شاهد، شرافت على ، كليات: ، مخ ١٤٧
 - 17. هم دغه کلیات.... مخ ۱۴۸